

Contents

Introduction: A Translocal Approach to Imagining the Global	i
1 Un-American Idols: How the Global/National/Local Intersect	22
2 Holier-than-Thou: Representing the “Other” and Vindicating Ourselves in International News	36
3 Talking about <i>non-no</i> : (Re)fashioning Race and Gender in Global Magazines	60
4 Disjuncture and Difference from the <i>Banlieue</i> to the <i>Ganba</i> : Embracing Hip-hop as a Global Genre	77
5 What West Is It? Anime and Manga according to <i>Candy</i> and <i>Goldorak</i>	101
6 Imagining the Global: Transnational Media and Global Audiences	124
7 Lessons from a Translocal Approach—or, Reflections on Contemporary Glocamalgamation	142
Conclusion: Getting over Our “ <i>Illusion d’optique</i> ”	153
Notes	157
Bibliography	165
Index	185